

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1935-1936.

### Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1936.

(Voir les n<sup>os</sup> 5-VII, 48, 62, 67 et 70 du Sénat.)

### Amendement présenté par le Gouvernement (4<sup>e</sup> série).

MINISTÈRE DES FINANCES

Bruxelles, le 11 février 1936.

Administration du Budget  
et du  
Contrôle des Dépenses

DIRECTION DU BUDGET

N<sup>o</sup> 11993.

ANNEXE : 1

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre de l'Instruction Publique propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1936.

Ils se traduisent par une augmentation de 50,000 francs.

Ensuite de ces amendements, le dit projet de budget s'élèvera :

Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr. 1,024,558,016

Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . . . 96,045,300

Ensemble, fr. 1,120,603,316

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Pour le Ministre des Finances :

*Le Directeur Général,*

O. PLISNIER.

*A Monsieur le Président du Sénat.*

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1935-1936.

### Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1936.

(Zie de n<sup>rs</sup> 5-VII, 48, 62, 67 en 70 van den Senaat.)

### Amendement door de Regeering voorgesteld (4<sup>e</sup> reeks).

MINISTERIE VAN FINANCIËN

Brussel, 11 Februari 1936.

Bestuur van de Begrooting  
en van de  
Contrôle der Uitgaven.

DIRECTIE BEGROOTING.

N<sup>rs</sup> 11993.

BIJLAGE : 1

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Openbaar Onderwijs voorstelt toe te brengen aan het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1936.

Zij geven aanleiding tot een vermeerdering van 50,000 frank.

Ingevolge die amendementen zal het begrotingsontwerp beloopen :

Voor de gewone uitgaven de som van . . . . . fr. 1,024,558,016

Voor de uitzonderlijke uitgaven, de som van . . . . . 96,045,300

Te zamen, fr. 1,120,603,316

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

Voor den Minister van Financiën :

*De Directeur-Generaal,*

O. PLISNIER.

*Aan den heer Voorzitter van den Senaat.*

AMENDEMENTS.

PREMIERE SECTION.

DÉPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE I<sup>er</sup>.

*Dépenses de personnel.*

ART. 2. — Traitements d'activité des fonctionnaires, employés, etc.

2<sup>o</sup> Musée scolaire National :  
Fr. 219,025

Augmentation de 35,000 francs.

CHAPITRE II.

*Dépenses de matériel,  
de frais de voyage et de vacations.*

ART. 8. — Autres dépenses de matériel :

3<sup>o</sup> Musée scolaire national, etc.,  
Fr. III,800

Augmentation de 5,000 francs.

Ces augmentations de crédit sont nécessaires, d'une part pour le recrutement d'un agent chargé de l'organisation d'un centre national d'orientation professionnelle, d'autre part pour le paiement des dépenses de premier établissement de cet organisme, (voir autorisation du Comité du Trésor du 31 décembre 1935, n<sup>o</sup> 12953).

DEUXIEME SECTION.

DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

CHAPITRE VII.

ART. 52 (nouveau). — Conservatoire royal de Musique de Gand :

Célébration du Centenaire de la fondation de l'établissement (dépenses de toute nature) . . . fr. 10,000

AMENDEMENTEN.

EERSTE SECTIE.

GEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK I.

*Uitgaven voor personeel.*

ART. 2. — Activiteitswedden der ambtenaren, beambten, enz.

2<sup>o</sup> Nationaal Schoolmuseum :  
Fr. 219,025

Vermeerdering met 35,000 frank.

HOOFDSTUK II.

*Uitgaven voor materieel, reis- en  
vacatiekosten.*

ART. 8. — Andere uitgaven voor materieel :

3<sup>o</sup> Nationaal Schoolmuseum, enz.  
fr. III,800:

Vermeerdering met 5,000 frank.

Deze kredietsverhoogingen zijn noodzakelijk, eenerzijds voor de aanwerving van een beambte belast met het inrichten van een nationaal centrum voor beroepsoriëntering, anderzijds voor de uitbetaling van de oprichtingskosten van dit organisme (zie machtiging van het Schatkistcomité van 31-12-35, n<sup>r</sup> 12953).

TWEEDE SECTIE.

UITZONDERINGSUITGAVEN.

HOOFDSTUK VII.

ART. 52 (nieuw). — Koninklijk Muziekconservatorium, te Gent :

Viering van het Eeuwfeest der stichting van de instelling (allerhande uitgaven) . . . . fr. 10,000

La célébration du Centenaire devait avoir lieu en 1935; un crédit de 10,000 francs avait été inscrit à cet effet sous l'article 40 du budget de la dite année. Le deuil national n'a pas permis les festivités envisagées, qui sont reportées à 1936 et pour lesquelles le même crédit est demandé.

De viering van het Eeuwfeest moest in 1935 plaats gehad hebben : te dien einde werd er een krediet van 10,000 frank onder artikel 40, ingeschreven op de begrooting voor bedoeld jaar. De Nationale Rouw heeft de in overweging genomen feestelijkheden onmogelijk gemaakt; zij werden uitgesteld tot 1936 en er werd een zelfde krediet voor aangevraagd.